



Convenio Interadministrativo No. 263 de 2017 suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A.

“Programa de Fortalecimiento Productivo y Empresarial para los Pueblos Indígenas de Colombia”

Documento diagnóstico diferencial de la Comunidad Nuestro Arte Misak- Espiralarte del Resguardo Guambia Misak de Silvia (Cauca)

Asesores

Diana Giraldo, Ángela Galindo, Daniela Samper

Técnico

María Cecilia Tombe

Diciembre 15 De 2017

Proceso económico: Cabildo de Guambia Nuestro Arte Misak- Espiralarte: Doble Espiral
Resguardo y/o Comunidad: Cabildo de Guambia

Municipio: Silvia, Cauca
Etnia(s): Misak
Oficio: Tejeduría

1. CONTEXTO

1.1. Información General de la zona y la etnia



El Cabildo de Guambía se encuentra ubicado en la cabecera municipal de Silvia, el cual cuenta con una extensión de 662,4km²; siendo predominante en el municipio la población indígena, principalmente de las etnias Misak, Nasa, Ambuleña y Kizweña (Equipo interdisciplinario de planeación e investigación social, 2012). El Cabildo de Guambía hace parte del Resguardo ancestral de Guambia, en la región centro oriental del departamento del Cauca, sobre el flanco occidental de la cordillera central, y a una altura de 2.527 m.s.n.m. Silvia se encuentra a 50 km al nororiente de la ciudad de Popayán y se comunica a través de la carretera pavimentada y en buen estado, pasando por la cabecera municipal de Piendamó, con un costo de transporte de \$8.000 COP.

El lugar principal para el desarrollo de los talleres y asesorías es la Casa Cabildo Sierra Morena, ubicada en la vereda Sierra Morena. Esta casa anteriormente era la casa de

huéspedes de la hacienda La Merced. En este espacio, la comunidad ha logrado un proceso de recuperación de sus tierras y expresiones culturales, ya que, en la misma, además de sitio de reuniones, funciona una “farmacia” tradicional, se está construyendo una casa de partería, y se construyó una casa representación de la cosmovisión Misak.

Según el Censo del 2005 reportó 21.085 personas autodenominadas como pueblo Misak, mostrando una concentración del 91,3% de la población en el departamento del Cauca, 3,5% en el departamento del Valle del Cauca, y un 3,3% en el departamento del Huila. Siendo estos departamentos en donde vive el 98% de la población (Cecoin, 2014). Según este mismo Censo la población Misak es en un 18,4% analfabeta, del cual el 62,4% son mujeres. La población urbana de los Misak es relativamente baja, sólo el 8,7% de los censados residía en zonas urbanas, lo cual contrasta con promedio nacional de población indígena en zonas urbanas, que asciende al 21,43%, lo cual se encuentra directamente con la vocación agrícola de la población, aunque también se encuentra una gran presencia de ganadería y piscicultura, principalmente de trucha.

1.2. Información General de la Comunidad

Una de las principales formas que tiene el pueblo Misak para conservar su cultura es por medio del sostenimiento de su lengua ancestral, la Wampi-misemerawam, la cual es hablada por el 65% de la población Misak (Cecoin, 2014). De igual manera en su promulgación de la ley Misak, tienen como punto fuerte el fortalecimiento de su tradición a partir del reconocimiento de su territorio y costumbres, como lo resaltan en el *Segundo plan de vida de pervivencia y crecimiento Misak* (2009):

El deber y derecho mayor de origen (territorio, cosmogonía y cosmovisión), **los instantes de origen** (identidad, dignidad, autonomía y autoridad) y **los ciclos de vida** (preconcepción, concepción, nacimiento, niñez, juventud, adulto, mayor, viaje espiritual y regreso espiritual), garantizando la **obtención de los satisfactores de vida**, como son, la biodiversidad alimentaria, biodiversidad medicinal, aguas, tierras, minerales, formas de fuego, diseños de viviendas y atuendos; las ritualidades relacionadas como son los cantos, músicas, la espiritualidad y especialmente el avance de la sensibilidad para lograr **comprender, interpretar y fortalecer los lenguajes** que son únicos, auténticos y milenarios.

La composición de las familias está basada en el núcleo familiar y los lazos de solidaridad se dan entre la familia extendida y el compadrazgo.

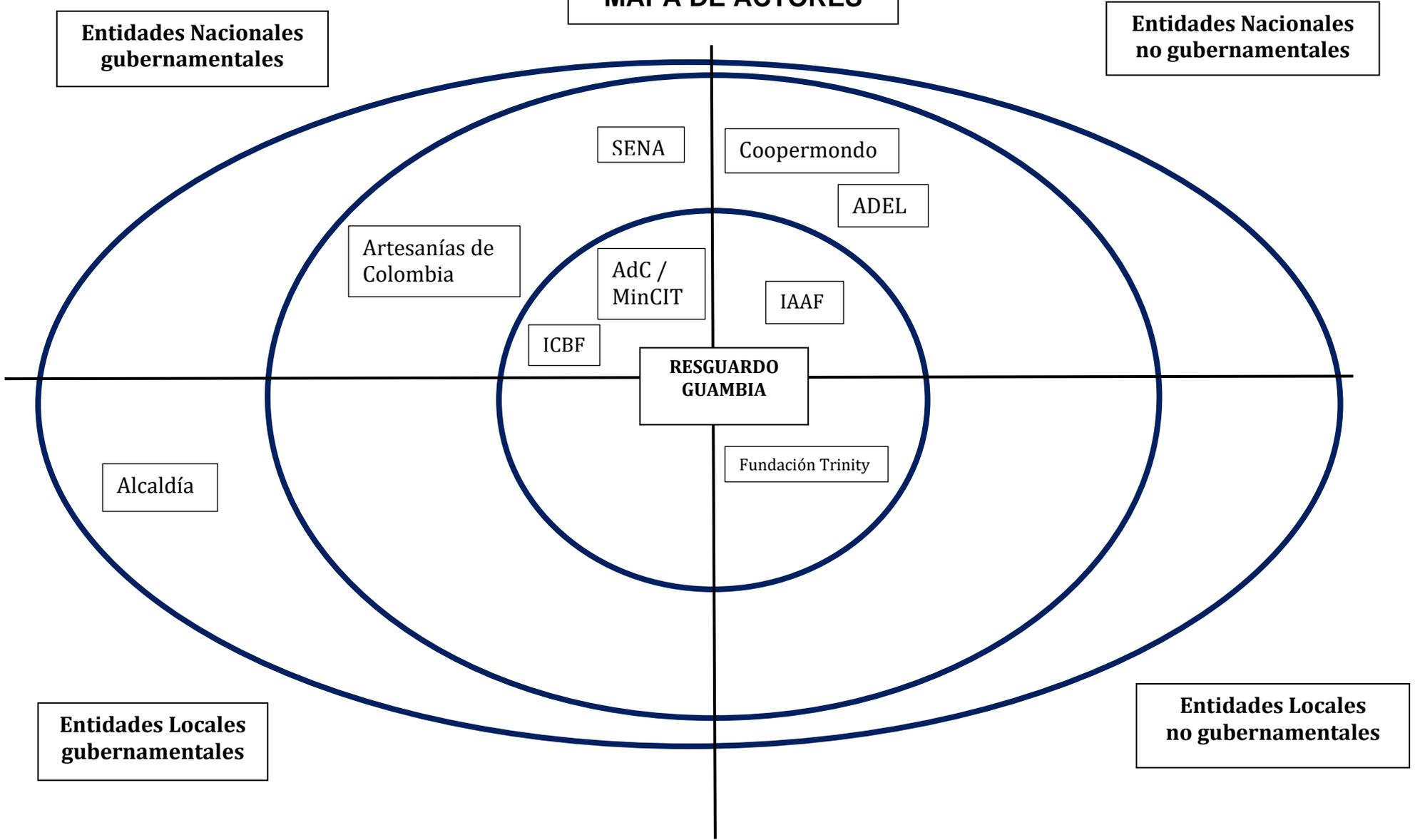
La unidad primordial que es el matrimonio, la pareja: *Kan*, el hombre y *Ñi*, la mujer. La palabra *kan* significa también uno, pero al mismo tiempo da un sentido de no estar completo, de que falta algo. Por eso se hace necesario el matrimonio, para que la mujer venga a completar aquello que falta para que la familia, y con ella nuestra sociedad, pueda cobrar existencia y dar una multiplicación, crecer y desarrollarse. La pareja es, pues, un par, la verdadera unidad a parte de la cual todo comienza a contarse (Dagua, Aranda & Vasco, 1998, p. 60).

La cosmovisión Misak se encuentra plasmada en el Kuarimpele, o la pandereta en español, la cual es un larga cinta de caña brava tejida a mano y que se cose en espiral a partir de un centro, la cual repite la forma de un espiral que va en sentido contrario a las agujas del reloj, ya que en ese sentido están marcados el origen del tiempo y del espacio. Todo comienza del centro y allí vuelve (Dagua, Aranda & Vasco, 1998). La pandereta está terminada en el centro de la espiral con la bandera del pueblo Misak, cuyos colores son el rojo, blanco, azul y negro. El color rojo simboliza el olor a sangre que trae el agua negra, la cual es la que da origen al pueblo Misak y que en su calendario vuelve cada 70 años a traer los nuevos Kasik (Caciques), al igual que la sangre de la menarquia y por ende inicio de la fertilidad. El color azul para los Misak representa las semillas, el cultivo y la cosecha, el blanco la armonización y pureza, y el color negro la tierra. De igual manera en la pandereta se simbolizan las cuatro montañas de la tierra Misak y su mito de origen.

1.3. Mapa de Actores

| Tipo de Actor | Actor | Interés / Actividad /Programa |
|---|---|---|
| Gubernamental nacional | Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (MinCIT) y Artesanías de Colombia | Actividad artesanal desde el Programa de Fortalecimiento Productivo y Empresarial a Pueblos Indígenas en Colombia |
| Gubernamental nacional | Artesanías de Colombia | Laboratorio del Cauca de AdC |
| Gubernamental nacional y ONG - Nacional | SENA y Coopermondo | Capacitaciones de cooperativismo |
| Gubernamental nacional y ONG - Nacional | SENA y Agencias de Desarrollo Económico Local (ADEL) | Proyectos Productivos en temas como mo y artesanía |
| Gubernamental nacional | ICBF | Primera infancia y educación propia |
| Gubernamental local | Alcaldía | |
| ONG - Nacional | Inter-American Foundation (IAF) | Proyecto productivo de cebolla |
| ONG - Local | Fundación Trinity | Capacitaciones con mujeres sobre ahorro y crédito |

MAPA DE ACTORES



2. DESARROLLO SOCIAL Y HUMANO DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL

2.1 Transmisión y Referentes Culturales

Para la comunidad Misak todo pasa por el *Nan chak*, la cocina, ya que ese es el punto central de la casa y del hogar, y dentro de ella todo tiene que ver con su propio centro el *nak kuk*, el fogón, tanto así que se dice que el derecho nace de las cocinas, ya que de allí nace y se difunde el consejo, *kørørørp* (Dagua, Aranda & Vasco, 1998). Para el grupo de mujeres del Cabildo de Guambia también es así, es en la cocina donde aprendieron su quehacer artesanal, la cocina y el *nak kuk* aparece en todos los relatos cuando se habla de tejido. Las Mamas cuentan que el oficio antes se aprendía ahí, pero no porque las mayores se lo dejaran hacer, sino porque ellas estaban ahí, en la cocina, mirando como las mujeres hilaban todo el tiempo. El ritual para aprender el oficio en las Misak se basaba en la observación y subsecuentemente iba a la práctica. Especialmente en el momento de la menarquia, ya que cuando esta sucedía, el padre debía que construir una casa para la hija en la cual debía reposar 4 días. En esta temporada la compañía de la muchacha era su madre, quien le enseñaba a tejer. Primero debía aprender la técnica de anudado con la cual se realiza la jigra, y de acuerdo al progreso se le iba permitiendo realizar distintas técnicas de tejido.

La dinámica de nuestro territorio, la vida entera de nuestra sociedad, la existencia de cada guambiano, va dando un tejido con el hilo que une con el centro de todo. (...) De ahí la importancia que el tejido tiene para nosotros. Con él, las mujeres van tejiendo la vida de la sociedad guambiana y acompañando su reproducción, Esto se ve claro cuando pensamos en el telar que las mujeres usan para hacer sus tejidos. En nuestra lengua *wam*, al telar entero lo llamamos *nuusri*, la gran madre; pero algunas de sus partes tienen también relación con la familia. Así, los dos gruesos troncos laterales que sostienen toda la estructura, reciben el nombre de *pasrontsik usri*, mamá de todo el telar, los travesaños principales se consideran como los dos hermanos.

Cosa semejante ocurre con la ruana de los hombres, cuyas listas se llaman *usri*; las hebras verticales de los lados son los hijos. En el anaco de las mujeres, las

listas gruesas son *usri* y las delgadas *urek*, hijos (Dagua, Aranda & Vasco, 1998, Pp.: 61-62)

Para las artesanas que están participando el programa el acto de hilar con el Puchikanga, significa un estar constantemente en el presente. Es un espacio para la reflexión permanente, estar activas mientras transcurre el tiempo. Lejos de ser un trabajo, ellas consideran la labor del hilado y del tejido una forma de estar consigo mismas, e inclusive, cuando están en alguna actividad que no les permite estar haciendo su labor, extrañar la textura de la lana o del hilo. El tejer es una forma de pensar para no estar pensando, como comentaba Mama Cecilia (Silvia, 05 de agosto de 2015).

El oficio de la tejeduría, comentaban las Mamas, hasta hace poco tiempo se empezó a comercializar, ya que los mayores no hacían los anacos, panderetas, cinturones y ruanas para venderlas, sino para el uso interno. Todas las mujeres tejían. Y cuando una mujer por alguna razón no podía tejer, le pedía el favor a alguna otra artesana de la comunidad si le hacía la ruana o el anaco, en compensación al favor la mujer le retribuía con algo, que podía ser dinero, ayuda en las labores o en especie, sin embargo, aclaran las mamas, esto no era un intercambio comercial, sino una retribución al favor. Otra tradición en torno a la tejeduría se daba en torno a los anacos. Decían las Mamas que cuando una bebé llegaba a formar parte de la familia, era el deber de la mujer menor que ya supiera tejer, hacer el anaco de la recién llegada hasta que esta tuviera edad suficiente para hacer el suyo propio. Sin embargo, cuentan las Mamas, estas tradiciones están casi extintas, hoy en día muchas mujeres no saben tejer, el rito de la michiya está extinto, por lo que muchas mujeres solo aprenden a tejer en el colegio, y así mismo, a las madres ya no les queda tiempo para explicar a las jóvenes la simbología tradicional o las técnicas ancestrales. A eso hay que sumar que muchas mujeres vieron en la tejeduría una opción comercial y una fuente constante de ingresos económicos, haciendo que otras prefirieran comprar los tejidos tradicionales a hacerlos. Esto ha llegado al punto en que casi ninguna mujer hace rebozos, sino que estos son importados del Ecuador, como comentan algunas de las mujeres.

Para las artesanas es preocupante que, inclusive ellas mismas, desconocen casi por completo la simbología que se encuentra detrás de sus artesanías, ya que en casi la

totalidad de casos los objetos artesanales han cambiado sus diseños con rumbo a una mejor salida comercial. Haciendo que las artesanas prefieran hacer diseños sin significado o diseños de otras etnias para que sus productos puedan tener mayor salida comercial.

Las artesanas no ven esta condición como mala, pero sí les preocupa e interesa reconstruir la artesanía Misak desde la cosmovisión propia, y que ellas mismas pueda leer los significados que hay en sus objetos y productos artesanales.

Algunos de los oficios que desarrollan las artesanas Misak son:

- 1) La técnica de nudos con la cual se elabora la jigra o mochila tradicional, está desapareciendo y requiere transmisión urgente desde las maestras artesanas
- 2) La técnica de la mochila suruach, está totalmente perdida y solo quedan pocas mayores que la saben aplicar.
- 3) La cestería para la elaboración de la pandereta (sombrero de fibra vegetal), se encuentra muy vigente e incluso desde las más jóvenes la desarrollan. Sin embargo en la actualidad se ha estado remplazando la fibra tradicional que se da en la zona por la paja tetera foránea que han tenido que comprar en el mercado.
- 4) La tejeduría en telar vertical es vigente, haciendo énfasis en el desarrollo de los siguientes productos que hacen parte del traje tradicional: Ruana, Anaco (falda femenina), Chumbes.
- 5) La tejeduría de punto en crochet, enseñada por el Colegio Agrícola de la Región a las mayores y que ha procedido a ser transmitido como oficio tradicional, es ampliamente empleado en la elaboración de mochilas, tanto para el uso diario como para la venta en el mercado local.
- 6) El trabajo en chaquira, ha incrementado el número de Artesanas Misak que en la actualidad le desarrollan, sin embargo en esta implementación técnica, se ha visto disminuido el empleo de telar, convirtiéndose así en bisutería sin identificación cultural.

En la actualidad el desarrollo de productos artesanales es un importante ingreso económico para las mujeres Misak, aunque no alcanza a ser el primero, que es ocupado por la agricultura de diversos productos (dependiendo de la zona en que vivan), así como la comercialización de productos no artesanales.

2.2 Estado de Organización del grupo y formalización

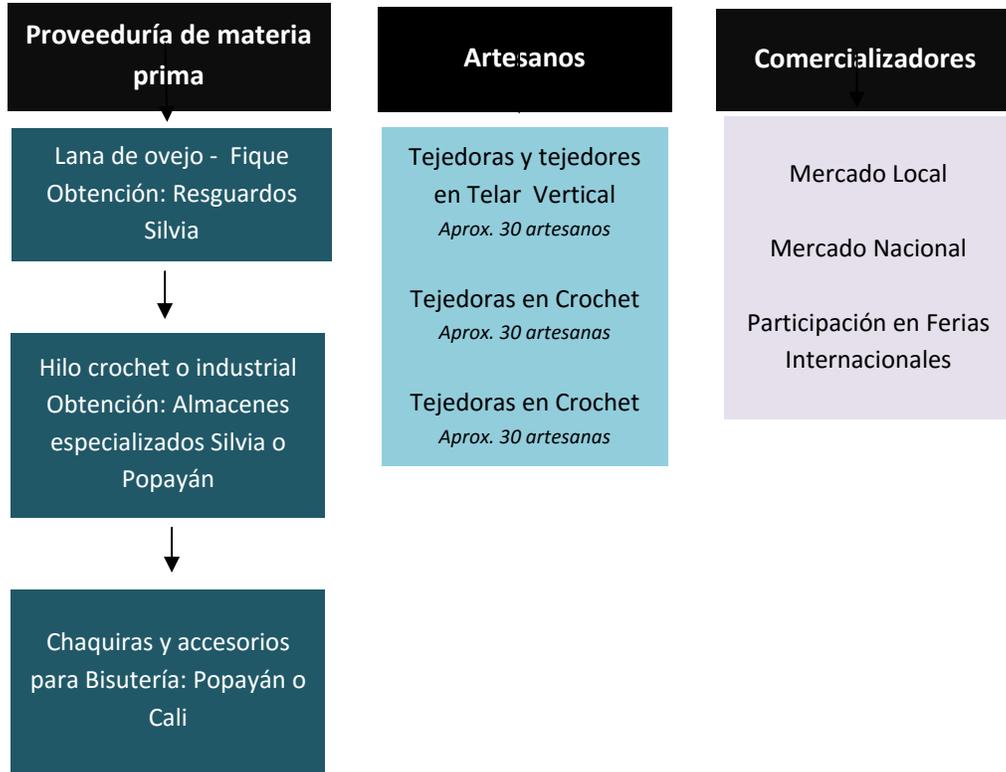
Según el Compendio Metodológico de Orígenes, documento interno de Artesanías de Colombia (2013), el grupo artesanal focalizado se encuentra en el Nivel 3, en muchos aspectos, como la experiencia en la actividad artesanal y el manejo de la técnica, y algunos ejercicios importantes en el tema comercial. Manejan políticas de precios pero hace falta reforzar la negociación, atención al cliente y canales de comercialización. En cuanto al aspecto organizativo, es una comunidad que se encuentra en el Nivel 2, ya que no se encuentran organizados como grupo artesanal, cada quien desarrolla los productos de forma independiente y no hay reconocimiento como grupo.

Por lo tanto, es un proceso económico incipiente que se reunió para el proyecto. Aun así, como estrategia de encadenamiento productivo, desde el Programa, se contempla una articulación con el grupo Nuestro Arte Misak, grupo beneficiario del Programa en 2015 y 2016. Nuestro Arte Misak ha avanzado sustancialmente en su proceso como grupo artesanal y ya cuenta con amplia experiencia en participación en eventos comerciales. Desde el Cabildo de Guambia se focalizó un grupo diferente a Nuestro Arte Misak, para ampliar la cobertura, pero con la intención de generar un proceso de fortalecimiento que articule a ambos grupos, y que juntos consoliden una sólida propuesta productiva y comercial.



Apertura Territorial
Foto tomada por: Daniela Samper. 2017

3. CADENA DE VALOR DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL



3.1 Definición del Oficio

Tejidos¹

Es el entrecruzamiento o anudado de uno o más hilos o fibras, realizado directamente a mano o con agujas, en telares pequeños de marco o de cintura. Los materiales utilizados cubren una gran variedad, entre ellos se destacan el fique, la lana, las cerdas, crines, palmas, pelo. Dentro de este oficio aparecen numerosas líneas especializadas como el ganchillo (crochet) el punto (tricot), el macramé, bolillo, trenzado, y la tapicería de colgadura. Los productos se obtienen directamente del uso o manejo de los hilos, ya sea de manera exclusivamente manual o contando con la implementación de agujas y otros utensilios de uso preponderantemente manual. Los tejidos se caracterizan porque su tecnología se basa esencialmente en una relación de hilos y diversos tipos de agujas o

¹ Artesanías de Colombia S.A. Referencial Nacional de Tejeduría.

herramientas pequeñas de marco o anudado y/o enrollado, así los productos sean de grandes dimensiones.

El equipo utilizado en la mayoría de estas actividades es, generalmente, sencillo: agujas de diferentes clases en diversos materiales, telares portátiles de marco, de mesa y de cintura. Mediante estas técnicas, se obtienen mochilas, bolsos, redes, prendas, fajas, piezas para costura, ruanas, cobijas, alfombras, gualdrapas, estereras, esterillas, cedazos, individuales.

- a. Oficios presentes en la comunidad

Las siguientes son las técnicas trabajadas por el grupo artesanal:

Tejeduría en croché

Los productos presentados por las artesanas durante la reunión de apertura en su totalidad son de esta técnica, con la elaboración de productos enfocados principalmente al tejido de mochilas. Se evidencia el uso de iconografías de otras culturas y no se evidencia un conocimiento claro por parte del grupo sobre la simbología tradicional y solo en un caso una artesana desarrolla nuevas simbologías. En general el grupo cuenta con un buen manejo técnico, con puntadas de buena tensión, buena geometrización de los símbolos y adecuado manejo del color. Como aspecto de mejora se recomienda trabajar el remate del asa.

En el transcurso de las actividades las artesanas mencionan la enagua, la cual es tejida en su totalidad con hilos de colores con aguja croché y se usa para aislar el cuerpo del frío. Esta lleva franjas horizontales, más no es un producto que la comunidad identifique como un elemento para la comercialización.



Mochilas. Foto tomada por: Daniela Samper. 2017

Tejeduría en Telar vertical

Correspondiente al grupo de la tejeduría plana, el grupo no presenta este tipo de producto al socializar al equipo del Programa, ya que hacen parte del uso cotidiano tanto de la mujer como del hombre indígena. Los productos más realizados son rebozos, faldas y ruanas.

Manifiestan que desde su cosmovisión en estos elementos de la cultura:

- La línea horizontal, corresponde a los linderos.
- La línea vertical de color fucsia a la lucha indígena o sangre indígena, el linaje del pueblo Misak.
- El color azul lo relacionan con el agua, con los páramos de lluvias perpetuas y las lagunas sagradas
- El negro con la madre tierra.



Vestuario

Fotos tomadas por: Daniela Samper. 2017

Cestería – Trenzado

Al igual de los objetos realizados en telar, los indígenas asisten a la reunión con ellos, como parte de su vestimenta más no los presentan como parte de su oferta comercial o de diseño. En la mayoría de los casos los portan los niños y adolescentes ya que la comunidad está realizando un proceso de recuperación desde la escuela, donde se lleva a cabo el proceso de recuperación de este tipo de tejido tradicional.



Tambalgüari (sombrero) Fotos tomadas por: Diana Giraldo Pinedo

Esta técnica se realiza en palma tetera, entre los productos fabricados de esta manera se encuentra el “Tambalgüari”, sombrero tradicional de la cultura Misak, el cual representa la vida y el territorio y es tejido en trenza en forma de rollo, con fibras naturales y en algunos segmentos radiales por piezas tinturadas de manera sintética.

b. Que oficios y técnicas se están perdiendo

Cerámica torneada

En un espacio dentro del sitio de reunión de la Casa Cabildo Sierra Morena se identifican elementos de uso para las actividades de partería, los cuales sirven de apoyo como soporte para la olla en la cual se calientan las telas limpias. Estas piezas de simetría vertical es tradicional, sin embargo pocas personas dentro de la comunidad practican esta técnica.



Cerámicas de figuras Misak
Foto tomada por: Daniela Samper

Hilado en lana de ovejo

Los artesanos de la comunidad en pocas ocasiones manifiestan extraer la lana virgen y realizar el proceso de hilado y tinturado, en la mayoría de los casos sucede por su alto costo, el nivel de complejidad que conlleva este proceso dada la falta de herramientas con las que cuentan y la carencia de ovejos que produzcan lana de color oscuro.

c. Describa el oficio principal

El oficio principal es la tejeduría teniendo en cuenta que la técnica en croché es el que más implementan en la comercialización con la fabricación de mochilas, más el tejido en telar es el de mayor uso cotidiano desde el punto de vista de la elaboración de la vestimenta Misak.

3.2 Cadena Productiva

a. Materia primas e insumos (donde se adquieren)

Se identifica que la mayoría de las materias primas son elaboradas de manera industrial y se adquieren en Popayán (hilos) y Ecuador (telas).

La materia prima tradicional ha sido la lana de ovejo que al día de hoy está escaseando y por venderse a muy alto costo en el mercado, las artesanas han tenido que recurrir al Orlón industrial y al hilo de coser para las franjas del anaco. La producción de lana de oveja se ha limitado al aprovechamiento de las ovejas que se encuentran en la parcela o en el territorio de Guambia, teniendo en cuenta que su proceso de esquilado se hace solo una vez por año, no se logra tener la provisión suficiente para generar una estabilidad productiva. En la actualidad la comunidad se ha visto obligada a sustituir la lana de Ovejo por Orlón acrílico industrial, lo que ha alterado el tejido final y por ende la apariencia del traje tradicional. El título 2/29 de Orlón Industrial es mucho más delgado que la lana de ovejo empleada tradicionalmente y por ende no posee las propiedades de abrigo, resistencia al roce, resistencia a la luz solar y durabilidad que la lana posee.

El Orlón en la actualidad es fabricado en Colombia o Ecuador, llegando a un costo de \$ 35.000 COP cono que pesa alrededor de 1.200 gramos, aunque no es estándar el peso

del mismo, sí lo es el precio del cono, sin diferenciar de qué país proceda y la calidad o garantía del mismo. A la artesana el distribuidor no le entrega factura, y cuando compra 50 gramos, lo utilizado generalmente para chumbes, la medida real de la madeja no alcanza a la que se estipula en la etiqueta.



Imágenes: Orlón. Silvia. 2015.

Tejeduría-Tejido telar vertical

Producto: Anaco

| Nombre de la materia prima | Presentación o Un. medida | Cantidad utilizada mes/semestre/año |
|---|--|---|
| Orlón | Cono 1.200 gramos | 690 gramos |
| Frecuencia de la adquisición | Cantidades empleadas (por unidad producida) por mes o semestre | Costos |
| 1 vez al año | 1.380 al año 2 piezas | \$ 20.150 unidad \$ 40.250 dos piezas |
| Recurso | Origen | Ubicación del sitio de extracción o aprovechamiento |
| Industrial | Sintético | No aplica |
| Lugares de compra y/o venta de materia prima: | Adornos El Miles- Popayán Almacén Cabildo Misak - Silvia | |

Tejeduría -Tejido plano de Chumbe

Producto: Chumbe delgado

Materia prima Hilo Aptan

Cantidad utilizada: 2 conos al mes (400 metros c/u) a \$12.000 cada uno

Adornos El Miles- Popayán

Almacén Cabildo Misak. Silvia-Cauca

Cestería-Trenzado

La cestería en épocas anteriores fue trabajada en Caña Brava, más conocida como chin o caña de castilla que aún se da en la zona, pero que se ha dejado de utilizar según narran las artesanas que elaboran la pandereta (sombrero tradicional). El trabajo de las fibras ha sido remplazado por la paja tetera y se ha perdido tanto el proceso de extracción como de transformación de la misma.

La paja tetera, materia prima natural-vegetal con la que se elabora la trenza para conformar el sombrero tradicional, es propia de la zona costera del Cauca, es comprada en el mercado del día martes y alcanza para tejer alrededor de unas 12 a 15 panderetas. Su precio en el mercado está en \$ 35.000. La paja tetera da un alto rendimiento y es de fácil extracción ya que se propaga fácilmente en las laderas de los ríos todo el año.

A la Paja Tetera en Silvia no se le conoce su forma de extracción, e indagando en proceso tiende a generar un costo más alto que el exigido en el mercado. Como consecuencia y siendo tan económica esta materia prima que las artesanas encuentran casi lista para tejer, el proceso de extracción de caña brava se ha olvidado por completo. Si se retomara el proceso de extracción de la Caña Brava, habría que incluir en el costo del sombrero lo relacionado con: Pelar, raspar hojas de Caña Brava, cortar en cintas, dejar al sereno y blanquear. Lo cual prolongaría el proceso productivo.

Producto: Pandereta

| Nombre de la materia prima | Presentación o Un. medida | Cantidad utilizada/mes/semestre/año |
|--------------------------------|---|---|
| Paja Tetera | Rollo | 1 Rollo. (no está calculado el metraje) |
| Frecuencia de la adquisición | Cantidades empleadas (por unidad producida) por mes o semestre | Costos |
| No se precisa | Hay un cálculo aproximado que estima de 12 a 15 panderetas por rollo. | \$ 2.692. Aprox. por unidad. |
| Recurso | Origen | Ubicación del sitio de extracción o aprovechamiento |
| Natural | Vegetal | Nueva Bella Vista - cauca |
| Lugares de compra y/o venta de | Galería – mercado Silvia –día | |

| | | |
|-----------------------|--------|--|
| materia prima: | martes | |
|-----------------------|--------|--|

Tejeduría – Punto-Crochet

La lana de ovejo es esquilada y transformada por las mismas artesanas, escasea la cantidad de ovejas en la zona que aseguren la cantidad de materia prima para producciones mayores. Lo cual obliga constantemente a comprar fibras acrílicas en el mercado.

| Nombre de la materia prima | Presentación o Un. medida | Cantidad utilizada / mes / semestre / año |
|---|--|---|
| Lana Virgen | Libra | 1 Kilo |
| Frecuencia de la adquisición | Cantidades empleadas (por unidad producida) por mes o semestre | Costos |
| Por temporadas | 450 gramos por unidad. 900 gramos por mes | \$ 17.500 |
| Recurso | Origen | Ubicación del sitio de extracción o aprovechamiento |
| Natural - Animal | Guambia | Parcelas de artesanas |
| Lugares de compra y/o venta de materia prima: | No hay compra de materia prima | |

La materia prima con la que tejen artesanas Misak en especial mochilas, es lana natural procesada industrialmente que proviene de Pasto o Ecuador. Cabe anotar que con el modelo de producción de maquila, que han venido desarrollando las artesanas, ya no reconocen la procedencia de sus materias primas o insumos. Lo que es claro es que hasta la vereda se acerca una Señora, quien les deja material y recoge mochilas. Que si hubiese que venderla tejida, se las compraría a \$ 35.000 unidad de mochila, lo cual se explica discriminando de la siguiente forma:

Materia Prima: \$ 20.000 COP

Mano de obra: \$ 15.000 COP

La producción en la comunidad de Artesanas Misak, no ha sido contemplada con fines comerciales, por lo tanto sus tiempos de producción no son medidos de forma tradicional por las siguientes razones:

- La tejeduría en guanga se aplica para los anacos femeninos y las ruanas de uso general, por ser estas partes de su atuendo tradicional, el tiempo de fabricación resulta irrelevante.
- El tiempo de hilado que se va desarrollando en cualquier parte donde haya oportunidad de mover los brazos y girar el uso, son inestimables y contienen además la connotación de siempre estar haciendo algo sin perder un minuto.
- Algunos de los accesorios tradicionales como lo es la pandereta o sombrero, es tejido para sí mismo o en forma de intercambio de regalos, en donde el hombre teje el sombrero que regala a la mujer cuando le pretende, y la mujer teje la jigra para ofrecer al hombre.
- Los chumbes tampoco son estimados en tiempo de producción debido a que se tarda mucho su proceso de tejeduría y el mercado no le compensa sino por \$ 10.000 o \$ 20.000 COP.

Por el contrario, la elaboración de mochilas, parece ser el único proceso estimado en tiempo y costo de producción, las artesanas a grandes rasgos dicen demorar sin especificar etapas o tejeduría de cuerpos que conforman la mochila, 2 días en total para un pago de \$ 15.000 COP.

| PROCESO DE ELABORACIÓN Y FABRICACIÓN | | | | |
|--|--|------------------------|--|--|
| PASO | PROCESO | HERRAMIENTAS Y EQUIPOS | OBSERVACIONES | TIEMPOS |
| Preparación de Materia Prima – Lana de Ovejo - Orlon Industrial | | | | |
| Esquilar *Trasquilar el animal | <ul style="list-style-type: none"> Se selecciona la oveja que se va a realizar el proceso de esquilar. Se toma unas tijeras con buen filo, para el proceso de corte, iniciando por el pecho y abdomen del animal, luego piernas y finalmente el lomo. Este proceso puede variar de acuerdo al dominio y facilidad de la artesana que lo realice. La lana se va depositando bien sea en un platón o una bolsa de gran tamaño para luego realizar el proceso de pisado. | Tijeras para esquilar | Las artesanas pagan a terceros para que realicen este proceso. | 3h |
| Atizar o Pisar la lana | <ul style="list-style-type: none"> Pisar la lana, es cuando la artesana toma de primera mano el material recién extraído del animal, e inicia abriendo la materia prima para ir la desenredando y sacando nudos. La lana debe de quedar abierta en tal punto que se vea una transparencia sutil y uniforme del material, para luego realizar el proceso de hilado. | N/A | Las artesanas pagan a terceros para que realicen este proceso. | 2 día <i>*Depende de la cantidad que se requiera para realizar la pieza.</i> |
| Hilar | <ul style="list-style-type: none"> Las artesanas realizan el hilado de la lana a partir de tomar cada una de las madeja abierta e ir la enrollarla en un palo de madera llamado <i>huso</i>, sacando fibrillas o hilos uniformes, ajustados al grosor o título requerido. | Uso de Hilar | <i>Las artesanas pagan a mujeres para que realicen este proceso.</i> | 3 días <i>*Dedicadas a la actividad</i> 8 días <i>*Alternando con otras actividades</i> |
| Orlon Industrial Enmadejado de hilo orlón | <ul style="list-style-type: none"> De manera manual, se divide del cono en 13 madejas para ser manipuladas con facilidad. | Uso de hilar | Madejas de 100gr. | 1 horas |

| | | | | |
|--|--|---|--|----------------|
| Orlon Industrial Retorcido del hilo orlón | <ul style="list-style-type: none"> Con ayuda del uso, las artesanas retuercen el hilo para dejarlo mas fino y delgado, especial para la elaboración de su ruana tradicional. | Uso de hilar | | 1 día |
| Proceso de Fabricación de piezas en telar | | | | |
| Alistamiento del telar vertical | <ul style="list-style-type: none"> Se arma sobre el marco, las dos barras horizontales, las cuales determinan el largo de la marcando el ombligo del tejido. Amarrándolas a la estructura con cabuya. | Listones de madera Cabuya o puntillas | Las artesanas montan el número de hilos de acuerdo al ancho de la pieza. En cuanto al largo lo ajustan con las barras horizontales movibles. La base del montaje se le llama en lengua <i>Putsak</i> . | 2 h |
| Montaje de la urdimbre | <ul style="list-style-type: none"> Lista la estructura en madera, se anuda la punta del hilo a la barra móvil horizontal, y se inicia extendiendo. el hilo sobre las dos barras móviles. Se inicia pasando el hilo alrededor de las dos barras. Al llegar al cruce de la barra inferior se devuelve y vuela a pasar alrededor del palo superior. Al pasar los hilos sobre las dos barras, se debe de realizar de manera intercalada, haciendo un ocho (8), para generar el cruce que posibilita el cambio del tejido. | Marco Tijeras | El número de hilos templados en la estructura dependen de las dimensiones del producto. Telas vertical de 1,20 metros x 1,50 metros El urdido se realiza para el anaco en negro can las franjas características. | 8 horas |
| Tramado | <ul style="list-style-type: none"> Luego del montaje de la urdimbre, se comienza con el proceso de tramado de la pieza, en donde se pasan constantes hilos en sentido perpendicular a la urdimbre, intercalando el pasado adelante o atrás del hilo vertical. Se va pasando la trama en negro con un hilo de 2 cabos. Se abre la calada, en | Palos de cruce y palo para abrir calada. Telar vertical | | 15 días |

| | | | | |
|---|--|--------------------------|--|----------------------|
| | relación 1/1 | | | |
| Remate | Se une en forma cilíndrica dentro del telar. | Aguja capotera | | 8 horas |
| Proceso de Fabricación de piezas en tejido crochet | | | | |
| Base de pieza | <ol style="list-style-type: none"> 1. Al inicio se realiza con 3 cadenetas. Dos vueltas, 2 puntos en un punto. Se sigue aumentando de acuerdo a la estructura de la base. 2. Este mismo paso se repite hasta dar el tamaño del diámetro requerido para la pieza. | Aguja crochet Tijeras | Las puntadas deben de ser continuas de acuerdo al número de cadenetas o puntadas desarrolladas por parte de la artesana. | De 1 a 2 días |
| | Luego se crece el tejido a partir de realizar puntadas sencillas o dobles en un solo sentido, siempre guardando el mismo número de puntadas para guardar uniformidad en la pieza. | | | |
| Construcción de cuerpo | <ol style="list-style-type: none"> 1. Luego de tener el tamaño de la base requerida, se sube el tejido realizando la misma puntada doble y sencilla, hasta alcanzar la altura solicitada. 2. Al terminar el cuerpo se realiza con la misma puntada de punto crochet. 3. Al terminar el diseño se teje 2cm. del color del fondo para cerrar las figuras. 4. Se realizan 8 ojales alrededor de la mochila a una distancia de 2cm. de la boca de la pieza. Los ojales deben de quedar a igual número de distancia, a un tamaño de 5 cadenetas de ancho. | | El tiempo de elaboración de la pieza depende del dominio directo del oficio y disponibilidad de tiempo por parte de la artesana. | De 3 a 6 días |

3.3. Acabados

| PROCESO DE ENSAMBLE Y ACABADOS DE PIEZAS | | | | |
|---|--|------------------------|---|--------|
| Actividad | Descripción | Herramientas y equipos | Observaciones | Tiempo |
| Piezas de telar | | | | |
| Remates | Se bordea bien sea con el mismo color de lana u otro, toda la pieza. Las cinchas deben de realizarse con simbología Misak. En las ruanas se debe de tener en cuenta la uniformidad de la pieza. | Aguja capotera | N/A | 5h |
| Tejido en crochet | | | | |
| Ensamble de cuerpo con cinchas o cargaderas | Al ensamblar las piezas bien sea de las mochilas o los bolsos, se realiza con la misma puntada de tejido croché, siempre al revés de la pieza para uniformidad de la superficie externa. El pegue del cuerpo con la cincha se realiza con aguja de crochet uniendo las metas con el borde del cuerpo de la mochila en forma pareja, de manera tradicional | Aguja crochet | El peque debe de ser uniforme y parejo, para ello se deben de separar las mechas a igual número de hilos y rematarlas con el cuerpo en el que los remates queden al interior de la pieza. | 3h |
| Cordón | Se realiza en enroscado de acuerdo a los colores utilizados en la mochila, con un diámetro alrededor de 5mm. El largo del cordón se calcula a partir del diámetro total de la boca de la mochila más la altura. El remate de las puntas se realiza con pegando un <i>urhul</i> en cada punta. | | | |

3.3 Productos

De uso comercial hacia otras culturas la comunidad comercializa solo las mochilas, más dentro de la economía local se llevan a cabo intercambios de los objetos utilitarios ligados a la vestimenta tradicional.

4. COMERCIAL Y SOCIOEMPRESARIAL

4.1 Comercial

El grupo artesanal no está constituido formalmente, por tanto no cuenta con RUT ni Registro de Cámara de Comercio. Aun así hay gran potencial de vincular el proceso económico con el grupo artesanal de Nuestro Arte Misak, que cuenta con un RUT actualizado y Cámara de Comercio, y que reúne todas las características necesarias para conformar un proceso formal de la actividad artesanal.

En cuanto al registro de las entradas y salidas de dinero del negocio artesanal, algunas artesanas manifestaron que llevan sus cuentas en un cuaderno, pero solamente de ventas, y en su gran mayoría no llevan ningún tipo de cuentas. No se calcula los costos y presupuestos de producción. Hay estimaciones del valor de la materia prima, pero no se maneja estructura de costos. Tampoco se calcula el tiempo de trabajo invertido ni servicios adicionales. Los procesos de costeo no corresponden a los tiempos de producción señalados.

Las artesanas Misak no han participado en ningún evento comercial, excepto por algunas experiencias aisladas que no han aportado la habilidad, ni la dinámica de mercado. La venta de sus productos es mayormente a nivel local, ha habido algunas importantes ventas a nivel regional y no hay ventas a nivel nacional. Por tanto, las artesanas no tienen una dinámica comercial formalizada, los clientes son por encargo o la galería de Silvia.

En cuanto al precio de venta percibido es claro que no se ajusta y es vendido muy por debajo de lo estimado por el mercado y de la competencia directa. Esta forma de 'maquila', les hace propensos a clientes que no se les reconoce del todo y no permite hacer ningún seguimiento.

Algunos de los oficios artesanales de la comunidad sobre todo los que refieren a su traje tradicional, no son comerciales, esto sin haber desarrollado un proceso de innovación, que les permita hacer uso de sus oficios de forma comercial.

| ANÁLISIS DE MERCADO LOCAL | |
|--|---|
| ¿Quiénes son sus clientes actuales y cómo pueden buscarlos? | |
| Perfil del cliente | Exportadores e importadores / Tiendas minoristas especializadas en artesanías / Consumidor final / ONG y Fundaciones / empresas minoristas / empresas manufactureras. |
| Estrategias de fidelización | Realizar descuentos para acercarnos al cliente. Obsequios Elaboración de portafolio de productos Publicidad por redes sociales Buena atención al cliente. |
| ¿Quiénes son sus clientes potenciales en la región? | |
| Prospección de negocios potenciales y oportunidades comerciales | (Proyección de citas de negocios en ferias y por fuera, negocios en los que se encuentran, contratos, negocios que están proyectando) |
| ¿Qué eventos y/o ferias regionales existen para la promoción del sector? | (Eventos o ferias en los que podrían participar, fechas y precios. Ferias y eventos en los que han participado) |
| ¿Cuáles sinergias comerciales pueden construirse? | (Teniendo en cuenta que sinergia es unir esfuerzo para lograr un objetivo común. Ejemplo, aumento ingreso a través de redes comerciales.) |
| Análisis de mercado externo | |
| ¿Han desarrollado acercamientos / muestras / ventas y/o participación en eventos y ferias en mercados internacionales? | El grupo espiral arte no ha participado en ferias internacionales hasta el momento, sin embargo hacen parte del encadenamiento de Nuestro arte Misak, quien durante este año participo en la feria internacional “las manos del mundo” en México DF obteniendo un resultado comercial positivo. |
| Cuentan con trámite para certificación de calidad en etapas de inicio, proceso, avanzados y/o desarrollados. | (Ejm: certificación de hecho a mano, comercio justo, calidad entre otras) en caso de no tener certificación escribir que gestión se está realizando para obtenerla. |
| Potencial de exportación: | (Volumen máximo de producción mensual, calidad de |

| | | | |
|--|---|---|-----------------------------|
| Evaluación de capacidad instalada – nivel de producción – certificaciones necesarias – estructura organizacional – formalización empresarial | producto; Formalización empresarial Rut, cámara de comercio o alguna otra certificación Estructura organizacional – si tienen Organigramas, como funciona asociativo, taller, por estatutos, etc.) | | |
| Resultados comerciales proyectados | | | |
| Producto | Precio | Cantidad de unidades vendidas 2016 | Ventas proyectadas 2017 |
| VENTAS TOTALES | | | |
| Negocios proyectados | Quienes, donde y como | Tasa de efectividad | Solo tener en cuenta el 10% |
| Estrategia de diferenciación en producto | | | |
| Oportunidad de mejora identificada | Estrategia | Actividad | |
| | Diseños exclusivos, tamaños, formas y puntadas. | | |
| | Utilización de colores naturales | | |
| Estrategia de diferenciación en precio | | | |
| Oportunidad de mejora identificada | Estrategia | Actividad | |
| Estrategia de diferenciación en plaza, acceso y distribución | | | |
| Canales de comercialización | Estrategia | Actividad | |
| Exportadores y/o Importadores | Asistir a las ferias, eventos y promocionar los productos del grupo | Realizar la investigación y búsqueda de eventos, ferias en distintas regiones por medio de contactos empresariales. | |
| ONG'S y fundaciones | Redes sociales, entidades gubernamentales locales y nacionales | Realizar publicidad catálogos, tarjetas, pendones. Formular proyectos de intergrupales como asociación de artesanas. | |
| Empresas minoristas | Utilización de intermediarios | Utilizar intermediarios | |

| | | |
|--|--|---|
| | | comerciales para promocionar nuestros productos |
| Almacenes de cadena y grandes superficies | Nominación de marca del producto. Alianzas comerciales Construir la historia del producto Realizar la ficha técnica del producto. | |
| Estrategia de diferenciación en promoción | | |
| Oportunidad de mejora identificada | Estrategia | Actividad |
| | Publicidad | Catálogos, tarjetas de presentación y el empaque del producto |
| | Realizar la publicidad por redes sociales. | |
| | Publicidad por medios de comunicación | Canal de televisión regional en Popayán |

4.2 Imagen comercial y comunicación

Por ser un grupo incipiente, de nivel 2, no hay un desarrollo de imagen comercial ni formas de comunicación y divulgación de sus artesanías.

5. CONCLUSIONES PRELIMINARES

Indicadores base

- El grupo de artesanas valoran su tradición artesanal, han consolidado su identidad étnica en sus artesanías y han rescatado los significados de su simbología. Se hace necesario ahora que se apropien más de los criterios de diseño en torno a la conformación de líneas de producto y colección. No hay total claridad sobre estos conceptos.
- Se hace necesario la nivelación técnica entre los integrantes del grupo artesanal para mejorar los acabados y remates.
- El Programa trabajó en años anteriores (2015-2016) con Nuestro Arte Misak, grupo que se consolidó y emprendió un proceso de formalización empresarial durante el proyecto. Con el nuevo grupo focalizado es importante generar lazos de cooperación en la producción y comercialización, para así articular un solo proceso económico fortalecido por la unión de ambos grupos.
- Se recomienda incentivar las actividades de autogestión, con el objetivo de fortalecer el proceso artesanal, incluso cuando no hay acompañamiento de una entidad. Nuestro Arte Misak, grupo beneficiario en 2015-2016, ha avanzado con la conformación de un fondo colectivo para compra de insumos y materia prima, como para la participación autónoma en eventos feriales. Es importante que ambos grupos se beneficien de los avances que se han generado y se compartan las experiencias, sus aciertos como desaciertos, en su proceso de emprendimiento empresarial.
- La comunidad está muy apropiada de sus valores simbólicos y culturales, sin embargo, esta información aun no es empleada como herramienta comercial para mejorar las ventas.
- La comunidad no ha tenido experiencias en conjunto a nivel comercial, no tiene un conocimiento de procesos de participación a eventos. Las experiencias son aisladas.

6. ACCIONES A SEGUIR:

Lo pertinente para el grupo, es que puedan seguirse articulando para el encadenamiento productivo y que conforme a lo que han hablado los dos grupos ya como *Doble espiral*, puedan emprender acciones concretas que les permitan seguir haciendo perfeccionamiento del producto y con esto transmisión de saberes a las nuevas generaciones.

Se recomienda seguir con el plan comercial y de gestión que se trazó.

BIBLIOGRAFÍA

Equipo interdisciplinario de planeación e investigación social. (2012).

Plan de Desarrollo, estratégico, participativo e intercultural del municipio de Silvia. “Unidos por Silvia con Honestidad”. Gestión 2012-2015.

Cecoin y Ministerio de Cultura, República de Colombia (2014)

Misak (Guambianos), la gente del agua, del conocimiento y de los sueños

Recuperado de

http://observatorioetnicocecoin.org.co/cecoin/index.php?option=com_content&view=article&id=367:misak-guambianos-la-gente-del-agua-del-conocimiento-y-de-los-suenos&catid=19:atlas-etnico-de-colombia&Itemid=67

Muelas Hurtado, L. (2005).

La fuerza de la gente. Juntando recuerdos sobre la terrajería en Guambía (Colombia).

Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología e Historia.

Dagua Hurtado, A., Aranda, M. & Vasco, L.G. (1998).

Guambianos: Hijos del aroiris y del agua.

Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

Resguardo Guambia (2009)

Segundo plan de vida de pervivencia y crecimiento Misak. Mananasrøkurri

Mananasrønkatik

Recuperado de:

<http://www.mininterior.gov.co/content/planes-de-vida>